

ニュースレター限定 社長コラム
代表取締役 近藤 千奈美



『趣味と実益に向けたチャレンジ』

最近、ニュースとなっているドローン。

2022 年 12 月 5 日から航空法が改定となり、ドローンを目視せずに有人エリアで飛行させることが可能になったとニュースで報道され、ちょっとホットな話題となっています。

今後、日本では労働人口が減っていく中、ドローンを含めた物流のロボット化が活発になってきました。

最近ではファミレスに行くと、配膳ロボット君が席まで来て食事を運んでくれるようになりました。最初は違和感があったものの、物珍しさもありちょっとしたイベント感覚でした。毎日そうした機械を目にするようになると慣れてくるので、いまではそんなシーンも日常となっています。

2023 年の抱負として、「ドローンを野外で飛ばして自然を撮影する！」を宣言しましたが、免許がなければドローンを飛ばすこともできません。

ということで、年内 12 月ぎりぎりに、ドローン操縦士 2 級を取得しました！

この、ドローン操縦士 2 級の特徴は、「200g 以下のドローン」で操作練習とノウハウを学び、「200g 以下のドローン」を実際に 10 時間以上飛行させて飛行記録をつけることと、知識としての筆記試験があります。

操作はかなり集中して行う必要があり、手先の微妙な感覚と脳の連携が必須(練習していくうちに体得・・・)です。

新年早々に、国土交通省へ無人航空機の飛行に関する許可・承認申請書を提出して、日本全国での飛行許可を取得する予定です。

どんな写真が撮れるようになるか、楽しみです！



教えて！

翻訳Q&A！

Q：商品パンフレットの英語版を作成中です。
パンフレットの英語訳はたくさんあるようですが、どれを使用しても構いませんか？

A：パンフレットは英語で、"pamphlet"、"brochure"、"leaflet"や"booklet"と言います。
それぞれ解説していきましょう。

①pamphlet

表紙を除いて、5ページ以上48ページ以下の製本されていない小冊子。
商用目的では使用されず、特定の題材についての情報や意見を掲載します。

②brochure

作りは"pamphlet"と同じですが、こちらは販売促進や宣伝といった商用目的で使用され、日本語の「パンフレット」のイメージに一番近いものになります。

③leaflet

1枚の用紙を折り畳んだ印刷物。
会場案内やイベントのプログラムなど、必要な情報をコンパクトにまとめるのに適しています。

④booklet

製本された表紙付きの冊子。
より本に近い作りで、電化製品の取扱説明書や自動車の解説書などで多く使用されます。

この他にも、映画館でよく目にする"flyer"があります。

"flyer"は、商品やイベントの宣伝用に大勢の人に配る1枚の小さな印刷物です。

表紙や製本の有無に加えて、用途、ページ数量、配布の方法などを確認してその資料に適したものを選びましょう

HP にバックナンバーが掲載されています♪

新年の抱負

何事も
一歩一歩前進！

社長戦略室

面倒くさがらず
人との交流を
復活させる

運転スキルを磨き、
1発・真っ直ぐ・駐車！
を目指す

自分に負けない年
にします

自転車を
乗りこなして
体力をつける！

社長

ドローンを
野外で飛ばして
自然を撮影する

総務

今年で勤続年数 10 年になります。
支えて下さった方々への感謝の気持ち
を忘れず、会社に貢献できるよう
引き続き頑張っていきたいと思ひます

コンテンツサービス 事業部

冷静に判断し
厚く対処する

仕事でもプライベートでも
物事を柔軟に吸収し、
自己を高める

メンタルブロックを
外す！

新年の抱負



2022年は機器トラブルにトライ&エラーで対応させて頂きました。
2023年は健康と仕事の情報に耳を向け、跳躍出来る年にしていきたいと思います。



今年も精一杯
がんばります



仕事編：笑顔でバリバリ
家庭編：記念日にお祝い
健康編：バランス食事

エンジニアリング事業部



今年目標達成に向けて、
勇往邁進していきます



昨年は怪我、病気と色とありました。
今年健康に留意し、より一層
お客様の期待に添えるよう
頑張っていきたいと思いますので、
皆さまよろしくお願ひ致します。



魚の三枚おろしをマスターする。今年
は出来ない事にチャレンジする
年にします



共に飛躍の年に
しましょう